

DA



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.11.1999
KOM(1999) 542 endelig

1999/0215(ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om videreførelse i år 2000 af foranstaltningerne i forordning (EF) nr. 1416/95 om visse
indrømmelser i form af EF-toldkontingenter i 1995 for visse forarbejdede
landbrugsprodukter**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

I henhold til artikel 76, 102 og 128 i tiltrædelsesakten skulle Østrig, Finland og Sverige fra 1. januar 1995 anvende bestemmelserne i de præferenceaftaler, som Fællesskabet har indgået med visse tredjelande (Schweiz og Norge), forudsat at der inden da var indgået tillægsprotokoller, som skulle forhandles med de pågældende tredjelande, om alle de ændringer, som var nødvendige som følge af udvidelsen.

I de nævnte artikler er det dog fastsat, at hvis protokollerne ikke er indgået den 1. januar 1995, skal Fællesskabet træffe de nødvendige foranstaltninger i denne anledning.

Det har derfor vist sig tvingende nødvendigt at træffe autonome overgangsforanstaltninger under hensyntagen til de allerede eksisterende ordninger mellem de nye medlemsstater og de pågældende tredjelande om handelen med forarbejdede landbrugsprodukter.

Disse autonome foranstaltninger blev sat i kraft ved Rådets forordning (EF) nr. 1416/95 og er blevet videreført hvert år siden 1995.

Da der ikke er sket nogen fremskridt med hensyn til indgåelsen af protokollerne, bør den nævnte forordning også videreføres i år 2000.

Disse foranstaltninger vedtages dog kun under den udtrykkelige forudsætning, at de berørte tredjelande iværksætter tilsvarende autonome foranstaltninger til fordel for Det Europæiske Fællesskab.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om videreførelse i år 2000 af foranstaltningerne i forordning (EF) nr. 1416/95 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter i 1995 for visse forarbejdede landbrugsprodukter

(EØS-relevant tekst)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1416/95 af 19. juni 1995 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter i 1995 for visse forarbejdede landbrugsprodukter¹ blev der for 1995 åbnet toldkontingenter til fordel for Schweiz og Norge på de i bilag I og II til nævnte forordning fastsatte betingelser;
- (2) forordning (EF) nr. 1416/95 blev videreført i 1996, 1997, 1998 og 1999 ved forordning (EF) nr. 102/96², (EF) nr. 306/97³, (EF) nr. 560/98⁴ og (EF) nr. 2847/98⁵;
- (3) det har ikke været muligt at indgå tillægsprotokoller inden den 1. januar 2000. Under disse omstændigheder skal Fællesskabet i overensstemmelse med artikel 76, 102 og 128 i tiltrædelsesakten træffe de nødvendige foranstaltninger i denne anledning. De i forordning (EF) nr. 1416/95 fastsatte foranstaltninger bør derfor videreføres i år 2000;
- (4) da de foranstaltninger, der er fastsat for det tilfælde, at nærværende foranstaltning suspenderes, er forvaltningsforanstaltninger i henhold til artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/Ef af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁶, bør der indføres en bestemmelse om, at disse foranstaltninger skal vedtages efter proceduren i artikel 4 i nævnte afgørelse;
- (5) i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af

¹ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 1.

² EFT L 19 af 25.1.1996, s. 1.

³ EFT L 51 AF 21.2.1997, s. 8.

⁴ EFT L 76 af 13.3.1998, s. 1.

⁵ EFT L 358 af 31.12.1998, s. 14.

⁶ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

en EF-toldkodeks⁷ er der fastsat bestemmelser om konsolidering af ordningerne for forvaltning af toldkontingenter, der skal anvendes i kronologisk rækkefølge efter datoen for antagelse af angivelserne for overgang til fri omsætning -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1416/95 fastsatte foranstaltninger videreføres i år 2000.

Bilag I og II til forordning (EF) nr. 1416/95 erstattes af bilag I og II til nærværende forordning.

2. Hvis Schweiz og Norge ikke længere anvender de gensidige foranstaltninger til fordel for Fællesskabet, kan Kommissionen suspendere anvendelsen af de i stk. 1, nævnte foranstaltninger efter proceduren i artikel 2 i nærværende forordning.

Artikel 2

Kommissionen bistås af den i artikel 15 i Rådets forordning (EF) nr. 3448/93⁸ nævnte komité. Når der henvises til nærværende artikel, finder forvaltningsproceduren i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF anvendelse. Det i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF nævnte tidsrum fastsættes til én måned.

Artikel 3

De i bilag I og II til forordning (EF) nr. 1416/95 nævnte EF-toldkontingenter forvaltes i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 308a til 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra den 1. januar 2000.

⁷ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1662/1999 (EFT L 197 af 29.7.1999, s. 25.).

⁸ EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2491/98 (EFT L 309 af 19.11.1998, s. 28)..

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder imiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BILAG I**PRÆFERENCETOLDKONTINGENTER FOR ÅR 2000****SCHWEIZ**

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Autonome kontingenter	Toldsats
09.0911	1302 20 10	Pectinstoffer, pectinater og pectater, i tør form	550 t	Fritagelse
09.0912	2101 11 11	Ekstrakter, essenser og koncentreter med indhold af tørstof hidrørende fra kaffe på 95 vægtprocent eller derover	1 700 t	Fritagelse
09.0913	2101 20 20	Ekstrakter, essencer eller koncentreter af te eller maté	120 t	Fritagelse
09.0914	2106 90 92	Tilberedte næringsmidler/andre varer, uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent	850 t	Fritagelse

BILAG II

PRÆFERENCETOLDKONTINGENTER FOR 2000

NORGE

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Autonome toldfrie kontingenter	Toldsats
09.0765	1517 10 90	Margarine, undtagen flydende margarine I andre tilfælde	2 470 t	Fritagelse
09.0766	2102 30 00	Tilberedte bagepulvere	150 t	Fritagelse
09.0767	ex 2103 90 90 (Taric-kode 90/10-90/89)	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater under KN-kode 2103 90 90, bortset fra mayonnaise	130 t	Fritagelse
09.0768	2104 10	Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling heraf	390 t	Fritagelse
09.0769	2106 90 92	Tilberedte næringsmidler/andre varer, uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent	510 t	Fritagelse
09.0770	2203 00	Maltøl	4800 hl	Fritagelse
09.0771	ex 2207 10 00 (Taric-kode 90)	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80% vol eller derover, bortset fra varer fremstillet på basis af de landbrugsprodukter, der er anført i bilag I til EF- traktaten.	134 000 hl	Fritagelse
09.0772	ex 2207 20 00 (Taric-kode 90)	Ethanol (ethylalkohol), og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet, bortset fra varer fremstillet på basis af de landbrugsprodukter, der er anført i bilag I til EF- traktaten.	3 340 hl	Fritagelse
09.0773	ex 2208 90 57 (Taric-kode 20)	Akvavit	300 hl	Fritagelse
09.0774	2403 10	Røgtobak, også med indhold af tobakserstatning, unaset mængdeforholdet	370 t	Fritagelse

FINANSIERINGSOVERSIGT					DATO: 3/9/1999		
1. KONTO: Kapitel 12 - Artikel 120					BEVILLINGER:		
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets forordning om videreførelse i år 2000 af foranstaltningerne i forordning (EF) nr. 1416/95 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter i 1995 for visse forarbejdede landbrugsprodukter							
3. RETSGRUNDLAG: Art. 133 i traktaten og artikel 76, 102, og 128 i tiltrædelsesakten							
4. FORANSTALTNINGENS FORMÅL: Autonome foranstaltninger over for Schweiz og Norge inden for rammerne af de bilaterale forhandlinger i henhold til artikel XXIV. Stk. 6, i GATT							
5. FINANSIELLE VIRKNINGER		PERIODE PÅ 12 MÅNEDER (mio. euro)		LØBENDE REGNSKABSÅR [n] (mio. euro)		FØLGENDE REGNSKABSÅR [n+1] (mio. euro)	
5.0 UDGIFTER OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTERVENTIONER) - NATIONALE BUDGETTER - ANDRE SEKTORER							
5.1 INDTÆGTER - EGNE EF-INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE		- 10,5 mio. EUR					
		[n+2]		[n+3]		[n+4]	
5.0.1 UDGIFTSOVERSLAG							
5.1.1 INDTÆGTSOVERSLAG							
5.2 BEREGNINGSMÅDE: Beregning af tab af toldindtægter på grundlag af værdien af de importerede produkter og den told, der anvendes i de åbnede kontingenter, under hensyntagen til nedsættelsen af MFN-toldsatsen.							
6.0 FINANSIERING MULIG OVER DE BEVILLINGER, DER PÅ DET LØBENDE BUDGET ER OPFØRT UNDER DET RELEVANTE KAPITEL					NEJ		
6.1 FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER PÅ LØBENDE BUDGET					NEJ		
6.2 TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT					NEJ		
6.3 BEVILLINGER TIL OPFØRSEL PÅ KOMMENDE BUDGETTER					NEJ		
BEMÆRKNINGER:							